

MIGRACIONES, TRASNACIONALISMO Y ACCIÓN COLECTIVA. LAS ESTRATEGIAS DE LOS MIGRANTES ARGENTINOS EN EL EXTERIOR

Fernando Pedrosa¹

¹Universidad de Buenos Aires / University of Malaya

E-mail: fpedrosa@sociales.uba.ar

Recibido: 10 Abril 2013 / Revisado: 5 Mayo 2013/ Aceptado: 14 Julio 2013 /Publicación Online: 15 Febrero 2014

Resumen: El objeto de este trabajo es profundizar en el conocimiento de las organizaciones creadas por ciudadanos argentinos radicados fuera de su país, como una de las estrategias que caracterizan a este colectivo de migrantes. Se buscará una mayor claridad en la definición conceptual de las organizaciones de argentinos en el exterior debido a la variedad y heterogeneidad que se observa en ellas a través de los resultados de un trabajo empírico que será utilizado para sostener un acercamiento más detallado sobre la existencia y las características del funcionamiento de estas organizaciones.

Palabras clave: Migrantes, Acción colectiva, Argentina, Organizaciones sociales.

Introducción

El objeto de este trabajo será profundizar en el conocimiento de las organizaciones creadas por ciudadanos argentinos que – por diferentes causas- se radicaron en el exterior y que, en lo sucesivo, se denominarán “Asociaciones de argentinos residentes en el exterior (AARE)”. La organización del artículo será la siguiente: En primer término se caracterizará muy someramente el fenómeno de las migraciones de argentinos al exterior. Se la relacionará con los distintos contextos políticos y los análisis ofrecidos por la literatura especializada. También se buscará una mayor claridad en la definición conceptual de las AARE debido a la variedad y heterogeneidad que se observa en ellas. La segunda parte

presentará los resultados finales de un trabajo empírico que será utilizado para sostener un acercamiento más detallado sobre la existencia y funcionamiento de estas organizaciones¹.

La información recabada, su análisis y la presentación en forma comparada, si bien carente de pretensiones normativas, mostrarán un mapa sistemático, imprescindible para generar conclusiones que sostengan la implementación de políticas públicas efectivas para estos colectivos de ciudadanos.

1. Un mundo en movimiento

Las migraciones internacionales se han convertido en un *issue* de creciente importancia en la agenda de la gobernabilidad global. Según la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) la cantidad de migrantes internacionales ha llegado los 214 millones alcanzando en la actualidad un 3,1% sobre la población total².

Esta cantidad de personas en movimiento producen efectos económicos, sociales, militares, demográficos y culturales que se observan, tanto en el país de origen como en el que los recibe. Pero más allá de estos efectos macro, el movimiento migratorio también tiene impacto en la vida cotidiana de quienes migran y en quienes los rodean.

Según las características del país que los acoja – sea este más o menos reactivo en su lengua o cultura- los agrupamientos de inmigrantes podrán privilegiar más un tipo de acción que la

otra (ofensiva o defensiva). Aunque, generalmente, ambas estrategias se combinan, ya que la cercanía cultural no implica necesariamente mayores facilidades formales para la integración.

En este sentido, resulta de sumo interés observar cuales son estas estrategias para contrarrestar la hostilidad del entorno a la vez que maximizar las potencialidades que se traen de la sociedad de origen. Las AARE pueden considerarse una de esas estrategias, aunque por su carácter de emprendimiento colectivo, merecen una atención especial de los investigadores en la temática.

Los migrantes argentinos adoptaron tempranamente un aspecto marcadamente profesional para ir mutando hacia un perfil más vinculado al exilio político durante la década de 1970. Desde los noventa y como consecuencia de las varias crisis económicas, se produjo una diversificación con respecto a los grupos iniciales, sumando trabajadores especializados y manuales, profesionales, pequeños comerciantes y estudiantes universitarios (Calvelo, 2008).

Al mismo tiempo, las últimas olas migratorias contaron con ciertas “ventajas” con respecto a las de las décadas de 1960 y 1970, tanto en la llamada “tecnosociabilidad” como en la democratización del país³. Este resulta un tema fundamental ya que influye en la voluntariedad del movimiento migratorio, en el mantenimiento del vínculo regular con el país de origen y en la posibilidad (al menos potencial) del retorno.

Los cambios producidos entre la población migrante argentina también se observan en los destinos elegidos para radicarse. Los años previos a la década de 1970 se caracterizaron por una marcada superioridad en la elección por países limítrofes, EE.UU. y Canadá. En Europa, en menor medida, se destacaban Inglaterra y Alemania. A partir de los setenta la mayoría de los emigrantes argentinos fueron optando por países de la Europa mediterránea, en particular España e Italia. Los principales destinos elegidos en la actualidad son: España (229.009), Estados Unidos (144.023), Paraguay (61.649), Chile (59.637), Israel (43.718), Bolivia (36.261), Brasil (25.826), Uruguay (23.943), Canadá (14.877) e Italia (11.576). En términos relativos, España (28,4%) y Estados Unidos (17,9%) concentran a casi la mitad de la población emigrante argentina (Teixidó, 2008: 20).

Al mismo tiempo, situación es cambiante ya que la crisis financiera provocó un retorno de ciudadanos argentinos hacia su país y eso también ha afectado las formas organizativas que mantenían en los países europeos, lo cual debe incluirse en futuras agendas de investigación en este tema (Luchilo 2007).

2. Las asociaciones argentinas de residentes en el exterior (AARE).

2.1 Problemas, definición y límites del concepto

Dada la gran cantidad de agrupamientos de emigrantes existentes es preciso definir qué características deberían cumplimentarse para considerar a un grupo de argentinos organizados como una AARE. Para esta investigación se tomaron en cuenta dos elementos: En primer lugar, configurarse como una *organización*, entendiéndola como un grupo –formal o informal- que coordina sus acciones para satisfacer necesidades que no podrían cubrir solo con la iniciativa individual. Esto requiere cierto nivel de institucionalización organizativa que supera la mera existencia de un espacio de reunión más o menos periódica. En segundo lugar, se puso énfasis en que las organizaciones estudiadas puedan ser incluidas dentro de los límites del “transnacionalismo”, es decir, que en sus actividades registren una interacción (no exenta de confrontación) entre las sociedades de origen y acogida (Portes, 1995).

Está definición deja afuera algunas asociaciones de argentinos en el exterior. Por ejemplo: de carácter deportivo (*River Plate* de Barcelona) o grupos profesionales (Asociación de Pintores Realistas Argentinos de Madrid) bares temáticos, revistas (Periódico Cambio Argentino *New York*) y emprendimientos comerciales (*Breakfast Club* Miami) o digitales (www.patriamadre.com) que, sin embargo, aparecen reconocidos como asociaciones de argentinos en el exterior en las bases de datos del Ministerio del Interior.

Es necesario remarcar que lo que elimina a estas asociaciones de este trabajo es que no pueden ser consideradas organizaciones de carácter transnacionalista, y tiene que ver con el objeto de la asociación. Por ejemplo, así como *River Plate* de Barcelona no se incluye en este estudio, en cambio se incorporó a Rosario Central de Cataluña, por los diferentes desarrollos

organizativos que han seguido, a pesar de compartir un ámbito de actuación común.

2.2 El estudio de los casos. Antecedentes y metodología

La sistematización de las AARE existentes arrojó un universo de 178 asociaciones de 21 países a las que se envió un cuestionario, a la vez se relevaron los datos que ofrecían sobre sí mismas en sus páginas Web. El formulario contenía trece preguntas, doce de ellas estaban orientadas a obtener información específica sobre el funcionamiento de la organización, mientras que una última era de carácter abierta, indagando sobre las dificultades a la hora de sostener el funcionamiento de las AARE⁴. De este modo se logró sistematizar

información sobre 83 AARE de 19 países, lo que representa una muestra muy importante. En ocasiones, los encuestados no respondieron alguna de las preguntas por lo cual en cada uno de los cuadros donde se exponen los resultados se indicará que número de respuestas totales se utilizaron (n).

3. Resultados de la investigación

3.1 Ubicación por continente, región y país

La cantidad de AARE divididas por región se encuentra en el marco de lo esperable y relacionada con los principales destinos que caracterizaron a las olas migratorias de los ciudadanos argentinos y que se mencionaron en páginas anteriores.

Tabla I. Cantidad de AARE según su ubicación territorial por región o continente

Región/Continente	Países donde se encuentran las AARE	Total de países por región/continente
Europa	Alemania, Bélgica, Dinamarca, España, Francia, Holanda, Luxemburgo, Italia, Inglaterra y Suiza.	10
América Latina	Brasil, México Panamá, Colombia y Paraguay	5
América del norte	EE.UU. y Canadá	2
Asia	Vietnam	1
Oceanía	Australia	1
África		0
Total países		19

Fuente: Elaboración propia.

El cuadro muestra que la gran mayoría (15 sobre 19) de los países elegidos para la radicación de AARE se encuentran entre Europa y América Latina. De todos modos este dato, si bien gráfico y relacionado con las características de las distintas olas migratorias, no profundiza en la

actividad puntual dentro de cada país. Para ello se presenta el siguiente cuadro que muestra cuantas AARE en actividad existen hoy en día dentro de los distintos países.

Tabla II. Cantidad de AARE según país

País	Cantidad de AARE	País	Cantidad de AARE
España	36	Paraguay	1
EE.UU.	11	Panamá	1
Alemania	9	Bélgica/Luxemburgo	1
Italia	7	Vietnam	1
Canadá	3	Inglaterra	1
Francia	2	Australia	1
México	2	Dinamarca	1
Brasil	2	Holanda	1
Suiza	2	Total	83
Colombia	1		

Fuente: Elaboración propia.

También se ha constituido una organización que agrupa AARE de distintos países (aunque con preponderancia española), la “Federación de Asociaciones Argentinas en España y Europa”. En España también existen organizaciones de carácter subnacional, es decir que agrupan emigrantes según su origen provincial como la Casa regional de Corrientes en Baleares, la Casa Regional de la Patagonia en Baleares y la Casa regional de Buenos Aires y su Provincia.

En cuanto a la importancia numérica luego de España continúan EE.UU.⁵, Alemania⁶ e Italia⁷, aunque con cifras significativamente menores, pero a la vez conformando un segundo grupo entre los países con más actividad asociativa. Sin embargo, es necesario señalar que años atrás, la cantidad de AARE que existían en esos países era mucho mayor, vinculado al tipo de ola migratoria como se verá en el apartado 4.2. .

Canadá posee tres AARE⁸, mientras que Brasil⁹, Suiza¹⁰, Francia¹¹ y México¹² poseen dos. En los dos últimos países también ha existido una mayor vitalidad en el funcionamiento de las AARE que hoy ya no se observa. En el resto de los países (Panamá¹³, Colombia¹⁴, Paraguay¹⁵, Bélgica y Luxemburgo¹⁶, Vietnam¹⁷, Inglaterra¹⁸, Australia¹⁹, Dinamarca²⁰, Holanda²¹) existe una sola AARE.

3.2 Fecha de fundación y relación con la ola migratoria

La conformación de las primeras organizaciones se remonta a la década de 1940. La Sociedad Anglo-Argentina –que aun sigue existiendo– nació en Londres en el año 1948, aunque con un objetivo relacionado con la difusión cultural y económica de Argentina en Inglaterra.

En ese sentido el primer ejemplo de una AARE como las aquí exploradas fue la Casa Argentina de Navarra, creada en el año 1949 y, años más tarde (1957), el Club Argentino en Los Ángeles. De las actualmente vigentes puede mencionarse entre las más antiguas a la Comisión Esperanza Damas Argentinas (Washington, EE.UU.) de 1969 y la Casa Argentina de Houston, también de EE.UU. en 1970.

El tema del origen de las AARE es importante ya que puede brindar pistas para relacionarlo con determinadas olas migratorias al mismo tiempo que muestra si estas poseen una mayor o menor institucionalización, en este caso,

medida en la cantidad de tiempo que extienden su vida activa.

Tabla III. Porcentaje de asociaciones según su fecha de fundación

AARE según fecha de fundación	%
Fundadas post 2001	64,00
Fundadas post 1990	18,00
Fundadas post 1980	9,00
Fundadas post 1970	8,00
Fundadas post 1960	1,00

Fuente: Elaboración propia (n= 73)

Más de la mitad las AARE fueron fundadas luego del año 2001. Sumada esta cantidad a las originadas en la década de 1990 superan el 80% del total. Con esta información puede afirmarse que las migraciones originadas por crisis económicas han sido el sustrato que permitió la creación y supervivencia de las distintas AARE que hoy funcionan.

En cambio, pocos rastros quedan de las relacionadas con el exilio político de la década de 1970 y mucho menos anteriores a esta fecha. Esto podría sostener la hipótesis que las AARE son parte de un menú de estrategias que se van conformando por necesidades coyunturales. Una vez conseguidos los objetivos o superada la causa que le dio origen, dejan de poseer sentido o resulta mucho más difícil sostenerlas.

El porcentaje de AARE fundadas posteriormente al 2001 en España asciende al 77% del total, mientras que en EE.UU. y Alemania solo una ha sido fundada en esos años. En cambio casi el 50% de las AARE que funcionan en Norteamérica han sido fundadas en las décadas de 1970 y 1980. Apenas el 20% de las AARE “norteamericanas” fue fundada posteriormente al año 2001. El 50% de las AARE “alemanas” han sido creadas durante la década de 1970. En este sentido estas últimas son las que muestran un alto grado de institucionalización que se manifiesta en la capacidad de seguir activas más allá de los cambios generados en el entorno.

3.3 Estado legal de las AARE

El estado legal de las organizaciones de argentinos en el exterior es un tema que hace referencia al grado de institucionalización que poseen. El adquirir la personería jurídica implica un alto grado de decisión, manejo de recursos y estabilidad interna ya que no son tramites sencillos de realizar.

Tabla IV. AARE Según posean o no personería jurídica

AARE según status legal	% total
Con personería jurídica	87,00
Sin personería jurídica	13,00

Fuente: Elaboración propia. (n= 78)

El porcentaje de AARE legalizadas es muy alto. Ciertamente que el universo que se ha analizado en este trabajo es sobre aquellas que han “sobrevivido” desde su fundación y posiblemente ello acentúe un sesgo en esta cuestión. De todos modos queda claro que la legalización en la tierra de destino de los migrantes es una de las principales estrategias desplegadas por las AARE.

Analizando país por país no hay grandes variaciones, aunque se puede mencionar que el 100% de las AARE de EE.UU. y Alemania poseen personería jurídica. Sin embargo esto también sucede pues en esos países la legalización es una exigencia obligatoria para realizar determinadas actividades. En España un 80% de las AARE están legalizadas, lo cual es apenas más bajo que la media y podría reflejar cierta tendencia a conformar organizaciones informales en torno a la solución de ciertos problemas comunes a los miembros.

Por otra parte este *status* legal les podría permitir acceder a fondos de cooperación internacional (comunes en Europa, particularmente en las comunidades autónomas españolas e Italia) y formalizar la relación con embajadas, consulados y organizaciones del país de origen y destino. El reconocimiento legal también les permite realizar operaciones de transferencia de dinero para aquellas AARE que realizan actividades solidarias con ONG's en Argentina.

3.4 Relaciones con representaciones estatales y no estatales del país de origen

Las relaciones con el país de origen son un tema clave en la definición de las AARE. Naturalmente todas mantienen algún vínculo con su país de origen, más no sea por los lazos familiares de sus miembros. Sin embargo, en este ítem del formulario enviado a las AARE, se buscó ahondar en la existencia (o no) de relaciones con organismos del Estado argentino.

A priori este debería ser un tema de alto interés para los emigrantes ya que a través de este

vínculo pueden resolver algunos de los tantos problemas legales a los que se enfrentan. Al mismo tiempo es una relación directa con el Estado argentino lo que posee implicancias de todo tipo de las que las políticas no están ausentes, como se observa, por ejemplo, en la implementación del Proyecto Provincia 25 antes mencionado.

Tabla V. AARE según sus relaciones con organismos estatales del país de origen

AARE	% total
Con relaciones	92,00
Sin relaciones	8,00

Fuente: Elaboración propia. (n= 74)

Como era de esperar un porcentaje abrumador posee relaciones con consulados y embajadas. En muchas ocasiones se establecen “consulados rotativos” que son reuniones con funcionarios consulares y que se organizan por las mismas AARE en ciudades donde no hay representaciones diplomáticas asentadas. Es tan alto el porcentaje que no se observan variaciones drásticas con la excepción de Italia, donde apenas el 50% de las AARE manifiestan tener vínculos con la Embajada. Esto podría estar relacionado con que dicha representación diplomática carece de embajador hace años.

No se observa una acción sistemática de las Embajadas para interferir o “apropiarse” de las AARE aunque si, serios conflictos en casos particulares, por ejemplo, en algunas de las AARE españolas existen críticas hacia el embajador por no recibir a las asociaciones. En Panamá el conflicto fue más grave aun como lo muestra esta respuesta a la pregunta abierta en el formulario enviado a las AARE²².

El cuestionario también indagaba sobre las relaciones con organizaciones no estatales de Argentina, como una forma de conocer más detalladamente sobre los vínculos que las AARE mantienen con su país de origen

Tabla VI. AARE según sus relaciones con organismos no estatales del país de origen

AARE	% total
Mantienen vinculo con ONGs de Argentina	60,00
No mantienen vinculo con ONGs de Argentina	40,00

Fuente: Elaboración propia. (n= 77)

El resultado muestra la existencia de una mayoría de AARE relacionadas con organizaciones no gubernamentales argentinas. Gran parte de estas relaciones tiene que ver con la concreción de proyectos de solidaridad, en especial con ciudades, escuelas o comedores infantiles en estado de pobreza.

La organización de proyectos de ayuda solidaria con Argentina fue una de las razones por las cuales se han creado muchas de las organizaciones posteriormente a la crisis del 2001/2003, sobre todo en países como Holanda, Bélgica y Suiza. La capacidad de concretar vínculos con otras organizaciones, recolectar fondos y materiales para luego ser enviados al país mostraría una gran capacidad de gestión que caracteriza a las AARE de esos países.

Algunas de las AARE –sobre todo las que se fundaron en los setenta- mantienen relaciones con ONG's de derechos humanos y sindicatos argentinos. A diferencia de las anteriores, este tipo de relaciones no requieren de ningún tipo de institucionalidad especial ya que se mantiene en el plano discursivo y propagandístico, por lo cual resulta más fácil llevarlos a cabo.

En los países con más cantidad de emigrantes recibidos (España) la relación con otras organizaciones se vuelve más unívoca. Es decir, las líneas de acción son para apoyar a los emigrantes en el país de destino más que ayudar al país que dejaron. Por esto el porcentaje de relaciones de AARE de España con ONG's en Argentina es apenas superior del 50%, bastante por debajo de la media.

Otra de las preguntas presentadas en el formulario enviado a las AARE fue para solicitar información sobre si mantienen relaciones con otras AARE, aunque estuvieran radicadas en otro país.

Tabla VII. AARE según sus relaciones con otras AARE

AARE	% total
Mantienen vinculo con otras AARE	68,00
No mantienen vinculo con otras AARE	32,00

Fuente: Elaboración propia. (n= 73)

El porcentaje es altamente significativo, pero fuertemente influido por la situación de las AARE en España que registran un altísimo grado de interacción entre ellas (82,35%), al

punto que han conformado –como ya se ha señalado- varias organizaciones de segundo grado que agrupa a las organizaciones de argentinos en el país ibérico. La contracara es la situación en EE.UU. donde apenas un 20% de las AARE mantienen relaciones con las otras.

3.5 Actividades regulares

Las AARE, como espacios colectivos nacen para cumplir con demandas –de todo tipo- y para eso mantienen actividades regulares en el tiempo que buscan satisfacer las necesidades de sus miembros, como también darse a conocer o conseguir recursos.

Tabla VIII. AARE según realicen o no actividades regularmente

AARE	% total
Realizan actividades regulares	86,00
No realizan actividades regulares	14,00

Fuente: Elaboración propia. (n= 77)

La información que arroja el cuadro reafirma lo esperado y esta característica no muestra diferencia en el detalle por país. Solo en Alemania parece tener un nivel menor de actividad. Entre las actividades que realizan se observa que todas ofrecen ayuda en lo referido a las cuestiones legales. El tema de los papeles reglamentarios para residir en el país de destino y los permisos laborales esta siempre en la agenda de las AARE, sin variación según el país pero con un significativo incremento dentro de la actividad de las AARE en España.

La festividad del 25 de mayo es protagonista principal de casi todas las AARE y el asado y el mate elementos clave de reunión social. Le siguen en importancia las actividades culturales, deportivas y de difusión de la cultura argentina, en especial ligadas al tango y al cine.

En algunos países (Suiza, EE.UU., Francia) se han creado instituciones educativas para niños hispano-hablantes como medio para preservar en los descendientes de los emigrantes argentinos los elementos relacionados con la lengua y la cultura.

3.6 Infraestructura

Los medios que poseen las AARE pueden ser indicadores de su nivel de desarrollo. Tener una sede propia exige un mantenimiento mensual

que sólo es razonable sostener si existe una actividad y un financiamiento regular. En este ítem se preguntó sobre la existencia de una sede en el sentido de un espacio propio capaz de albergar todas las actividades de la AARE. Así, se descartaron muchas respuestas del estilo “nos prestan una oficina” o “funcionamos precariamente en mi casa”. Sin embargo se aceptaron respuestas donde las AARE aparecen como inquilinos de sedes compartidas con otras ONG’s o han recibido espacios con ayudas de los Estados del país de destino.

Tabla IX. AARE según posean o no sede propia para su funcionamiento

AARE	% total
Con sede propia	53,00
Sin sede propia	47,00

Fuente: Elaboración propia. (n= 77)

El porcentaje es demostrativo que resulta muy difícil para estas organizaciones sostener ese tipo de espacios propios. Las AARE de España son las que más han logrado instalarse en forma asociativa con otras ONG’s o han logrado apoyo estatal de parte, sobre todo, de ayuntamientos. En EE.UU. el porcentaje de AARE que poseen sedes propias aumenta significativamente por sobre la media, alcanzando al 75% del total. Esto también ocurre en la mayoría de los países europeos, Canadá y Australia. En cambio, la carencia de sede propia es una de las características de las AARE de América Latina.

Habiendo mencionado la cuestión de la “tecnosociabilidad” y dado que hoy en día existen herramientas autogestivas y gratuitas se podría esperar que la utilización de recursos asociados a Internet sea la norma en la actividad de las distintas AARE.

Tabla X. AARE según recursos webs

AARE	% total
Con Web actualizada	75,00
Sin Web	25,00

Fuente: Elaboración propia. (n= 78)

Los números en este caso no sorprenden y la gran mayoría (el 75%) posee algún tipo de recurso asociado con la Web. Sin embargo, se debe mencionar que aun el 25% no tiene actividad en la red y esto resulta todavía demasiado alto en relación con la utilidad y la difusión del recurso.

El porcentaje de AARE con Web es llamativamente bajo en España (53%). Esto resalta la idea que en ese país es donde hay mayor cantidad de AARE pero al mismo tiempo, funcionando en forma más precaria. Sin contar a España, el porcentaje de utilización de la red por parte de las restantes AARE asciende a cifras superiores al 80%.

Las Web son de calidad dispar, sin embargo, la mayoría son diseñadas en forma *amateur*, con una organización básica de la información. La actualización no es todo lo rápida que debería ser. Mantener una Web activa, con lo que eso significa en gastos de diseño, mantenimiento y *hosting*, puede ser otro indicador de institucionalización.

Los usos de la Web (o blogs) son múltiples: ofrecen información interna, difunden actividades, convocan reuniones, ofrecen información sobre Argentina a la comunidad y detallan la historia de la AARE. Pocas son las que poseen algún sistema de Intranet para los asociados. Un fenómeno creciente, a su vez, es la presencia de las AARE en las redes sociales, sobre todo en el Facebook.

3.7 Sobre los miembros de las AARE

La cantidad de miembros de cada AARE es altamente heterogénea y resulta difícil de precisar un número promedio ya que los casos son muy dispares. Por ejemplo, la AARE de Hannover posee 6 miembros mientras que el Casal Argentino de Barcelona 547 socios, 50 voluntarios estables y 80.000 subscriptores al boletín electrónico. El Centro de Estudiantes y Graduados Argentinos de EE.UU. registra 2600 miembros repartidos en sedes de todo el país.

La nota dominante es la baja cantidad de personas que integran estos espacios en comparación con el total de argentinos residentes en el extranjero. Ni aun sumando todas las organizaciones la cantidad de emigrantes asociados a las AARE llega a representar un porcentaje significativo sobre el total de los migrantes.

En el cuestionario se preguntó sobre la nacionalidad de los integrantes de las AARE. Se partía de la hipótesis que estas organizaciones no funcionaban como espacios sectarios sino que incluían decididamente a personas de otras nacionalidades, sobre todo, del país donde la AARE se encuentra establecida.

Tabla XI. AARE según la nacionalidad de sus miembros

AARE	% total
Tienen socios de otras nacionalidades	89,00
Los socios son solo argentinos	11,00

Fuente: Elaboración propia. (n= 66)

Los resultados son concluyentes. Las AARE son espacios de inclusión y de integración en las sociedades de acogida y por ello la mayoría respondió que los ciudadanos locales también se integran. Esto ocurre porque en muchos casos la familia entera participa de las actividades aunque sólo uno sus miembros sea argentino y de este modo se pueda integrar a la familia en la cultura de su propio país.

También se observa la participación de ciudadanos no argentinos atraídos por cuestiones ligadas a la cultura o al voluntariado social. A la vez, se registra la participación de migrantes latinoamericanos que no poseen espacios de esa naturaleza de sus respectivos países y encuentran en las AARE un espacio de identificación.

La cuestión de la representación por género fue una de las preguntas incluidas en el cuestionario sin embargo muchos manifestaron no poder responderla.

Tabla XII. AARE según el género de sus integrantes

AARE	% total	
Paridad de género	79,00	
Sin paridad de género	21,00	más hombres
		más mujeres
		12,00
		9,00

Fuente: Elaboración propia. (n= 40)

No se observa un sesgo de género. Casi el 80% de los que respondieron la encuesta afirmaron que en su AARE no existía mayor diferencia entre la participación de hombres y mujeres sin observarse variaciones significativas entre país y país.

No fue posible determinar el número de miembros profesionales que integraban cada AARE aunque, *a priori*, parece bajo, sin mencionar asociaciones que sólo agrupan profesionales de distinto cuño. Excepciones a esto son la Asociación de Argentinos de Nueva Inglaterra (EE.UU.) y la Fundación Argentino

Holandesa de Solidaridad con un 80% de sus miembros egresados universitarios. Le siguen la Casa Argentina de Hannover, Alemania (60%) y el Club Argentino de Río de Janeiro (50%).

Entre los que menos declaran son la Casa regional de Corrientes en Baleares (7%) Asociación argentinos en Elche (10%), Casa regional de Buenos Aires y Su Provincia- y Centro Cultural Martín Fierro- Baleares (15%). La mayoría de ellas radicadas en España lo que sigue mostrando a este grupo de AARE con una mayor precariedad y en peores condiciones para afrontar los desafíos de la migración.

3.8 Preguntas abiertas y opiniones de los representantes de las AARE

Varias cuestiones aparecieron ante la pregunta sobre las dificultades que enfrentan las AARE a la hora de sobrevivir ante las presiones del entorno. La mayoría reitera cuestiones ligadas al financiamiento como una de las variables principales para garantizar la existencia de la organización.

“La mayoría de nosotros nos dedicamos a sobrevivir y tenemos nuestras complicaciones personales que ocupan la mayor parte del tiempo. Somos 3 o 4 "gatos locos", los que insistimos con oxigenar el Casal (seguir haciendo actividades) para tener una representación, un sostén afectivo y una "embajadita donde refugiarnos de los dolores de la morriña". Pero a la hora de llevar a cabo la actividad como por arte de magia, aparecen todos”.

Se observa cierta crítica a la falta de participación de los emigrantes argentinos. En algunos casos se trasluce el cambio social que ha ocurrido dentro del colectivo migrante del exilio político más movilizado al migrante económico.

“Pero los argentinos llegados después del "corralito" vienen con otros sueños, abrirse camino profesionalmente, muchos para pasar una etapa más en su vida y sus prioridades son muy distintas. Se acercan a las asociaciones porque necesitan asesoramiento legal para regularizar su situación, vivienda, trabajo, tarjeta sanitaria, escolarización de sus hijos y un largo etcétera”.

Todas las AARE que han respondido el cuestionario plantean la necesidad de recibir mayor atención del Estado argentino en sus diferentes niveles. Finalmente –y en forma reiterada- aparecen críticas a características de la acción colectiva que serían “propias” del colectivo argentino. Esta situación se observa en las AARE menos institucionalizadas y por ello con menos posibilidad de absorber y resolver los conflictos internos.

“Se trata de la forma de llevarnos y de tratarnos entre nosotros los argentinos [...] Viendo en general el panorama de los argentinos en el Exterior, varios centros argentinos en Alemania han terminado su existencia precisamente debido a "nuestra manera argentina" de desenvolvernos”.

Conclusiones

Para comprender el fenómeno migratorio argentino es preciso relacionarlo con las diferentes etapas históricas que fue viviendo el país, particularmente, desde la segunda mitad del siglo XX hasta principios del XXI, cuando Argentina pasó de ser un país receptor de migrantes a convertirse en uno que, además, expulsaba a parte de su población.

La aparición y rápida difusión de espacios que agrupan a emigrantes argentinos en diferentes contextos nacionales pueden explicarse vinculadas a las estrategias defensivas y ofensivas definidas en páginas anteriores. A esto debe agregarse que estas conductas gregarias, más o menos organizadas, también responden a una tradición de la sociedad civil argentina y que han servido como contención en las cíclicas crisis sufridas por el país desde su misma fundación.

La información presentada por las bases de datos oficiales confirma la existencia de un intenso mundo asociativo entre los emigrantes argentinos. Sin embargo, este número se relativiza si se comparan a los participantes en espacios colectivos de emigrantes con el universo de argentinos viviendo en el exterior. Los efectos de la “tecnosociabilidad” habrían logrado empoderar al emigrante en forma individual al posibilitarle mantener fluidos contactos con el país de origen, en especial los vínculos familiares y culturales en forma cotidiana, la reducción de los costos de los viajes y la comunicación. Esto, y es una hipótesis pendiente de comprobación empírica,

también podría haber desestimulado la necesidad de invertir tiempo en la conformación de esfuerzos asociativos en un contexto de dificultad cuando no de hostilidad.

Los espacios que se han organizado para reunir a los argentinos en el exterior tienen características cambiantes pero, más allá del estilo adoptado, representan un fenómeno que necesitaba delimitarse para poder encarar mejor su estudio. En esta investigación se seleccionó a aquellas que funcionaban como organizaciones colectivas de carácter transnacionalista, conformándose un universo muy importante de organizaciones.

Una vez analizados los resultados obtenidos a través de la depuración de la información oficial y la recabada a partir de un formulario con trece preguntas realizadas en forma directa, se puede concluir que la creación (y desaparición) de AARE es un proceso muy fluido, repetido donde se observa cierta debilidad a la hora de institucionalizarse. La falta de recursos – materiales y humanos- y los conflictos internos parecen ser los motivos más comunes por los cuales este tipo de organizaciones entran en crisis y desaparecen.

Allí donde hay pocas AARE, se logran convertir en una referencia para parte de la comunidad argentina y esto les permite sobrevivir en el tiempo, sobre todo si el entorno presenta complejidades en lo relativo a la cultura, costumbres y lengua. La situación es diferente donde existe un gran número de organizaciones. La mayoría se han instalado en los países que más han recibido migración argentina (con la excepción de Paraguay) siendo España y EE.UU. donde más AARE se registran. Sin embargo, es allí también donde su volatilidad es mayor, en gran parte por carecer de los recursos para sobrevivir largos periodos de tiempo. Las AARE parecen nacer a partir de las demandas de los emigrantes en momentos puntuales y se sostienen, sobre todo, en periodos donde aumentan los colectivos de emigrantes por coyunturas críticas en el país de origen.

Generar estrategias de asociación con el Estado argentino, con él del país de acogida, como también con Estados regionales o municipales permite consolidar la existencia de estas organizaciones. Solo aquellas que alcanzan un importante nivel de institucionalización integrándose en forma activa a redes transnacionales (en el sentido de las redes

transnacionales de defensa propuesto por Keck y Sikkink (2000)) consiguen perdurar en el tiempo y lograr algún impacto en sus accionar. Esto se observa particularmente en España.

Dado que la creación de AARE es tan fluida como su desaparición, será preciso mantener este tipo de investigaciones que van reflejando la fotografía de las estrategias de los migrantes argentinos a lo largo del tiempo. De este modo se podrán sostener conclusiones que permitan la implementación de políticas públicas efectivas para estos colectivos de ciudadanos y también evaluar su resistencia frente a la actual coyuntura de crisis.

Bibliografía

Aguirre, Orlando, Graziadio, Florencia y Mera, Gabriela (2007), "Asociaciones de argentinos en el exterior", en Novick, Susana, *Sur-Norte, Estudios sobre la emigración reciente de argentinos*. Buenos Aires, Ed. Catálogos.

Calvelo, Laura (2008): "La emigración argentina y su tratamiento público (1960-2003)". Ponencia presentada en el III Congreso de la Asociación Latinoamericana de Población, Argentina.

Escobar, Arturo (2000), "Welcome to Cyberia: notes on the anthropology of cyber cultura", en Bell, David y Barbara M. Kennedy (ed.), *The Cybercultures reader*. London and New York, Ed. Routledge.

Garzón, Luis (2008), "El transnacionalismo como potencialidad: una perspectiva comparativa del transnacionalismo argentino y ecuatoriano en el campo cultural". Simposio "Nuevo retos del Transnacionalismo en el estudio de las migraciones", Barcelona.

Keck, Margaret E. y Kathryn Sikkink (2000), *Activistas sin fronteras*. México, Siglo XXI.

Luchilo, Lucas (2007): "Migración de retorno: el caso argentino". *Documentos de Trabajo* 39. Buenos Aires, Centro Redes.

Pedrosa, Fernando (2011), "Las asociaciones de inmigrantes argentinos en España". *Historia Actual Online* 24, 39-50.

Portes, A. (ed.) (1995), *The economic sociology of migration*. New York, Russell Sage Foundation.

Schmidt, Susana (2008), "Reconstruyendo redes, repensando espacios: experiencias migrantes de argentinos en Madrid (2002/2003)". *Historia Actual Online* 16, 17-27.

Teixidó, Ezequiel (2008), *Perfil Migratorio de Argentina*. Buenos Aires, OIM

Sznajder, Mario y Roniger, Luis (2004), "De Argentina a Israel: escape y exilio" en Yankelevich, Pablo (ed.), *Represión y destierro. Itinerarios del exilio argentino*. Buenos Aires, Editorial al margen.

Notas

¹ Este artículo está basado en el proyecto "Creación de incubadoras de diásporas de los saberes para Latinoamérica" (CIDESAL) en el marco de la Unión Europea (EuropeAid/126364/C/ACT/Multi) y desarrollado por el Centro Nacional de Investigación Científica (CNRS) de Francia; el Centro Redes (Argentina), Colombia Nos Une (Colombia) y la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de la República (Uruguay).

² Extractado de <http://www.iom.int/> [consultado en septiembre de 2010].

³ La tecnosociabilidad se manifiesta en los avances tecnológicos, en la existencia de numerosas redes sociales, en el desarrollo de software de comunicaciones gratuitos, la reducción de los costos telefónicos, el aumento de la oferta de la educación a distancia, debiendo mencionarse también la baja de los costos en los viajes y la vinculación con instituciones estatales a través de servicios *on line* (Escobar, 2000).

⁴ 1- ¿Cuántos miembros tiene y cuando fue fundada?, 2- ¿Hay socios no argentinos?, 3- ¿Posee vínculos con la Embajada Argentina o con algún organismo del Estado?, 4- ¿Cuál es el porcentaje de egresados universitarios o profesionales del total de los argentinos? (aproximado), 5- ¿Los migrantes argentinos llegados a partir del 2001 se integraron a las actividades de la casa?, 6- ¿La Web se mantiene actualizada?, 7- ¿Posee vínculos con organizaciones argentinas de otros países?, 8- ¿Posee vínculos con organizaciones argentinas de Argentina?, 9- ¿Posee una sede fija?, 10 - ¿Hay actividades organizadas regularmente?, 11- ¿Tiene reconocimiento legal?, 12- ¿La cantidad de mujeres y hombres es equivalente?, 13- ¿Cuales son las mayores dificultades para que una organización de este tipo se mantenga funcionando en el tiempo?

⁵ Provincia 25- USA, Comisión Esperanza Damas Argentinas, Centro Argentino de Dallas / Fort Worth, Casa Argentina de Houston, Asociación Argentina de Florida Central, Casa Argentina New Orleans, Louisiana, Sociedad Médica Argentino-Estadounidense, Casa argentina de San Antonio, Asociación de Argentinos de Nueva Inglaterra, Sociedad Argentina/Asc. Sanmartiniana y Centro de Estudiantes y Graduados Argentinos.

⁶ Círculo Argentino de Baden-Württemberg e.V., Centro Argentino de Franken, Centro Argentino e.V. Frankfurt am Main, Centro Argentino de Munich e.V., Argentinien Gruppe Rhein-Neckar e.V y Casa Argentina e.V (Hannover), Red de Científicos Argentinos en Alemania y Círculo Argentino de Hamburgo y Norte de Alemania e. V., Centro

Argentino en Alemania - Región NorEste (CAARNE).

⁷ Kairos Onlus, Asociación de Residentes Argentinos en Emilia Romagna, Amigos de Argentina, Centro Cultural Argentino, Associazione Proetto Sur, Associazione Residenti Argentini della Provincia di Bologna e dell'Emilia Romagna y la Associazione Argentino Italiana Piemonte.

⁸ Asociación argentino canadiense de Ottawa Gatineau, Asociación Argentina Manitobense y Club Social argentino de Montreal.

⁹ Club Argentino de Río de Janeiro y Club argentino de San Pablo.

¹⁰ Asociación Argentina CREAMAR y Asociación Cruz del Sur.

¹¹ Asociación de abogados franco – argentinos y Asociación Manuelita.

¹² Damas argentinas en México y Red de Argentinos en el Exterior

¹³ Argentinos en Panamá.

¹⁴ Asociación Argentina en Colombia.

¹⁵ Centro de Argentinos en Paraguay.

¹⁶ A.R.A.B.E.L: Asociación de Residentes Argentinos en Bélgica y Luxemburgo.

¹⁷ Un rosarino en Vietnam.

¹⁸ Asociación de Profesionales Argentinos en el Reino Unido (APARU).

¹⁹ Centro argentino Victoria.

²⁰ Asociación Argentina en Dinamarca.

²¹ Fundación Argentino Holandesa de Solidaridad.

²² “Una vez que llegó un nuevo embajador en el 2006 y al ver lo bien organizados que estábamos [...] literalmente se apoderó del asunto”.